

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 008/2020

**PLANUNG UND SKP ZUM
BAU DES KULTURZENTRUM MIT
BIBLIOTHEK UND JUGENDTREFF
AM PETER THALGUTERHAUS
IN ALGUND**

Erkennungskode CIG: 821056221B

Einheitskode CUP: C85E17000000007

Codice gara:

AOV/SUA-SF 008/2020

**PROGETTAZIONE E CSP PER LA
COSTRUZIONE DEL CENTRO DELLA
CULTURA CON BIBLIOTECA E CENTRO
GIOVANILE PRESSO LA CASA DELLA
CULTURA PETER THALGUTER A LAGUNDO**

Codice CIG: 821056221B

Codice CUP: C85E17000000007

Erläuterungen Nr. 7**Chiarimenti n. 7****Frage**

Stellungnahme zur Antwort 2 der Erläuterungen Nr. 5: Sie antworten auf eine entsprechende Anfrage, dass „nur effektive Teilnehmer der Arbeitsgruppe lt. Teilnahmeantrag“ für die Bewertung im Bericht B2 berücksichtigt werden (speziell geht es um "Besondere Qualifikationen"). Diese Antwort widerspricht dem Urteil des Verwaltungsgerichts Bozen Nr. 00266/2019, veröffentlicht am 06.11.2019, dem zufolge zumindest Mitarbeiter von Teilnehmern der Bietergemeinschaft sehr wohl in der Bewertung berücksichtigt werden können (das Urteil betrifft den Rekurs von Feld72 Architekten, Baubüro und weiteren gegen die Gem. Naturns und KUP-Arch).

Antwort

Hiermit wird die Antwort 2 in der Klarstellung Nr. 5 bestätigt.

Sowohl in den Ausschreibungsbedingungen bezüglich den Referenzen (siehe Seite 45) als auch in der Bewertungstabelle bezüglich den Bewertungskriterien (siehe Unterkriterium "Besondere Qualifikation") ist klar festgelegt, dass nur die Qualifikationen der Personen, die als **Mitglieder in der Arbeitsgruppe** angegeben sind, einer Bewertung unterzogen werden, da sie gemäß Art. 24, Abs. 5 des GvD 50/2016 im Falle der Auftragsvergabe zur persönlichen Leistungserbringung verpflichtet sind.

Quesito

Commenti sulla risposta 2 del chiarimento n. 5: In risposta a una richiesta in tal senso, si risponde che "solo i partecipanti effettivi al gruppo di lavoro secondo la richiesta di partecipazione" sono presi in considerazione per la valutazione nel rapporto B2 (in particolare, "Qualifiche speciali"). Questa risposta contraddice la decisione del Tribunale Amministrativo di Bolzano n. 00266/2019, pubblicata il 06.11.2019, secondo la quale almeno i dipendenti dei partecipanti al consorzio offerente possono benissimo essere considerati nella valutazione (la decisione riguarda il ricorso di Feld72 Architekten, Baubüro e altri contro il comune di Naturno e KUP-Arch).

Risposta

Si ribadisce quanto già specificato nella risposta 2 del chiarimento n. 5.

Sia nel disciplinare relativamente alle referenze (vedi pag. 45), sia nella tabella di valutazione relativamente ai criteri di valutazione (vedi sottocriterio "Qualificazione speciale), si specifica chiaramente che oggetto di valutazione saranno solo le qualifiche possedute dai soggetti indicati come **componenti del gruppo di lavoro** in quanto obbligati ad eseguire personalmente la prestazione in caso di aggiudicazione ex art. 24 co 5 del D.Lgs. 50/2016.



Das vom Auftraggeber verfolgte Ziel besteht nämlich darin, die entsprechende Qualität bei der Durchführung des Projekts zu gewährleisten.

Es wird nochmals daran erinnert, dass es sich in Bezug auf die Bewertungskriterien um einen in der Rechtsprechung gefestigten Grundsatz handelt - der vom Verwaltungsgericht Bozen (Urteil Nr. 266/19) bekräftigt und in dieser Anfrage um Klarstellung erwähnt wird -, dass die Wahl der Bewertungskriterien für das technische Angebot im alleinigen Ermessen der Auftraggebenden Körperschaft liegt und dann rechters ist, wenn sie, wie im vorliegenden Fall, nicht unlogisch, sondern durch die oben genannten Gründe gerechtfertigt ist (siehe dazu auch die Klarstellungen 1 und 2).

Lo scopo perseguito dall'ente committente è infatti quello di garantire la corrispondente qualità in fase di esecuzione del progetto.

Si ricorda nuovamente come in relazione ai criteri di valutazione è principio consolidato in giurisprudenza - ribadito dallo stesso TRGA Bolzano (sentenza n. 266/19) e richiamato nella presente richiesta di chiarimento - che la scelta dei criteri di valutazione dell'offerta tecnica è ad esclusiva discrezione dell'ente committente ed è legittima ove come nel caso di specie non illogica ma motivata dalle su esposte ragioni (si vedano al riguardo anche i chiarimenti 1 e 2).